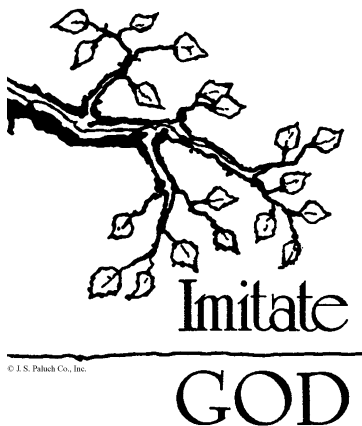


Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Nineteenth Ordinary Sunday
August 12th, 2012*



*Decimonoveno Domingo Ordinario
12 de Agosto del 2012*

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

| | |
|---------------------------|------------------------|
| Rev. Michael Brillantes | Pastor |
| Rev. Rafael de Avila | Parochial Vicar |
| Rev. Mr. Ramon de la Rosa | Deacon |
| Rev. Mr. Virgil Capetti | Deacon |
| Lupita Mendoza | Secretary |
| Painisaipalesi Lautaimi | Youth Minister |
| Rey Matias | Parish Bookkeeper |
| Taufui Piutau | Pastoral Council Chair |
| Teresa Navarro | Finance Council Chair |
| Kacey Carey | DRE |
| Mireya Salazar | CCD/Confirmation Sec. |
| Kathie Bassett | R.C.I.A. |

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES *

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday
12NOON (Temporarily) & 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S
PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Segundo Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Third Saturday: 11:00 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:00 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM Wednesdays: 6 pm to 9 pm

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.

Four Funerals and a Wedding

They took place in a span of one week, the one which transitions from July to August. The first was on July 31st; that of Elmer Acosta, brother of Jose who is the coordinator at the 4:30PM Saturday mass. He died of natural causes. The following day, August 1st, was that of Al Lugo, a long-time parishioner who, with his wife Marie, was a regular at the 12NN mass. He died of cancer. On August 3rd we had a double funeral; cousins Usbaldo Gomez and Arnulfo Picazo, father and godfather, respectively, of baby girl Averiana Gomez. They died in that horrible car accident shortly after the baptism. The fourth funeral was on Saturday; that of Kikeau Leger, son of Tupe who is the musician at the 12NN Sunday mass. He died of a bad fall. Though the funeral was in New Zealand, the family and the Tongan community held a vigil service at the HPR Bistro.

The wedding was also last Saturday; that of Scott Carey who tied the knots with Maeve Kelly. He is the son of Kacey, our DRE. The first thing that I observed is that all who had the funerals and wedding were men. Second, they were young. Three were in their 30's, the oldest was 69 only. Third, the main cultural communities that make up our parish were all affected by these events: Elmer of the Filipino community; Al of the Latino-Caucasian community; Usbaldo and Arnulfo of the Latino community; Kikeau of the Tongan community, and; Scott of the Caucasian group.

Any death is hard to take, especially when the deceased is young and death comes suddenly and unexpectedly. That was the case with these deaths, especially for those who died in the accidents. There are "whys" that can't be answered. There are three things that I observed that soften the blow: faith, family and food. Faith is the assurance that God is with us in joy or in sorrow and the confidence that death does not have the last say. I observed in the calm demeanor of the bereaved families this kind of faith.

If the family (including extended families) is united, the members pull together. They stop their daily routine and make allowance to lend support, offer prayers and condolences or simply be present. The church jam packed at the double funeral. It was so moving to see so many people in attendance.

All the funerals were followed with reception. When family and friends come together for food and drink in a celebratory way, it is an expression of hope and an encouraging sign that despite such a debacle as death, life moves on. It's not that the grieving period is rushed or the dead forgotten but that eventually one has to shake off the somber mood and be up and about again and tackle life and its challenges with determination.

Faith, family and food were also were also accounted for at the wedding. A toast to the couple in looking forward to baptism, confirmation and first communion gatherings is a sure sign of faith-filled families. The party was sizeable of families and friend on both sides. And the food and drink were plentiful.

In the gospel today, Jesus says, "I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever; and the bread that I will give is my flesh for the life of the world." - *John 6,14.*

Cuatro funerales y una Boda

Se llevaron a cabo en un lapso de una semana, entre julio y agosto. La primera fue el 31 de Julio, la de Elmer Acosta, hermano de José, quien es el coordinador en la misa de 16:30 del sábado. Él murió de causas naturales. Al día siguiente, 01 de agosto, fue la de Al Lugo, un feligrés desde hace mucho tiempo que, con su esposa Marie, era un habitual de la masa 12NN. Él murió de cáncer. El 3 de Agosto tuvimos un entierro doble, primos Usbaldo Gómez y Arnulfo Picazo, padre y padrino, respectivamente, de la niña Averiana Gómez. Ellos murieron en ese horrible accidente de coche poco después del bautismo. El funeral fue cuarto el sábado, el de Kikeau Leger, hijo de Tupe, que es el músico en la misa del Domingo a las 12PM. Murió de una caída. Aunque el funeral fue en Nueva Zelanda, la familia y la comunidad Tongana celebró una vigilia en el Bistro HPR.

La boda fue también el Sábado pasado, el de Scott Carey, que se caso con Maeve Kelly. Él es el hijo de Kacey, nuestra DRE. Lo primero que observé es que todos los que tenían los funerales y las bodas eran hombres. En segundo lugar, eran jóvenes. Tres estaban en sus 30s, el más viejo tenía 69 solamente. En tercer lugar, las principales comunidades culturales que conforman nuestra parroquia se vieron afectadas por estos eventos: Elmer de la comunidad filipina, Al de la comunidad latina/ Cáucasea; Usbaldo y Arnulfo de la comunidad latina; Kikeau de la comunidad de Tongana, y; Scott el grupo caucásico.

Toda muerte es difícil de aceptar, sobre todo cuando el difunto es joven y la muerte llega de repente e inesperadamente. Ese fue el caso de estas muertes, sobre todo para aquellos que murieron en los accidentes. Hay porqués que no pueden ser contestadas. Hay tres cosas que he observado que suavizan el golpe: la fe, la familia y la comida. La fe es la certeza de que Dios está con nosotros en la alegría o en la tristeza y la confianza de que la muerte no tiene la última palabra. He observado en la actitud calmada de las familias de las víctimas este tipo de fe.

Si la familia (incluyendo a las familias extendidas) está unido, los miembros de reunir. Se detienen su rutina diaria y tener en cuenta para prestar apoyo, ofrecer oraciones y condolencias o simplemente estar presente. El atasco de la iglesia llena en el entierro doble. Fue muy emocionante ver a tantas personas en asistencia.

Todos los funerales fueron seguidos de una recepción. Cuando la familia y amigos se reúnen para comer y beber de una manera festiva, es una expresión de esperanza y un signo alentador que, a pesar como una debacle con la muerte, la vida sigue adelante. No es que el período de duelo se precipitó o se olvida a los muertos, pero que con el tiempo uno tiene que sacudirse el estado de ánimo sombrío y se levante y camine de nuevo y hacer frente a la vida y sus retos con determinación.

La fe, la familia y la comida fueron parte de la boda. Un brindis por la pareja en espera de bautismo, confirmación y primera comunión reuniones es un signo seguro de las familias llenas de fe. El partido era importante de las familias y amigos en ambos lados. Y la comida y la bebida eran abundantes.

En el evangelio de hoy, Jesús dice: "Yo soy el pan vivo que descendió del cielo, y el que come de este pan vivirá para siempre; Y el pan que yo daré es mi carne para la vida del mundo" - *Jn 6, 14*



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Ez 1:2-5, 24-28c; Mt 17:22-27
Tuesday: Ez 2:8 — 3:4; Mt 18:1-5, 10, 12-14
Wednesday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132;
1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28
Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45;
1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56
Thursday: Ez 12:1-12; Mt 18:21 — 19:1
Friday: Ez 16:1-15, 60, 63 [59-63]; Mt 19:3-12
Saturday: Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Mt 19:13-15
Sunday: Prv 9:1-6; Ps 34; Eph 5:15-20; Jn 6:51-58



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Ez 1:2-5, 24-28c; Mt 17:22-27
Martes: Ez 2:8-3:4; Mt 18:1-5, 10, 12-14
Miércoles: Vigilia: 1 Cro 15:3-4, 15-16; 16:1-2;
Sal 132 (131); 1 Cor 15:54b-57; Lc 11:27-28
Día: Apo 11:19a; 12:1-6a, 10ab;
Sal 45 (44); 1 Cor 15:20-27; Lc 1:39-56
Jueves: Ez 12:1-12; Mt 18:21 — 19:1
Viernes: Ez 16:1-15, 60, 63 [59-63]; Mt 19:3-12
Sábado: Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Mt 19:13-15
Domingo: Pro 9:1-6; Sal 34 (33); Ef 5:15-20; Jn 6:51-58



Religious Education Registration
Inscripción de Educación Religiosa



Here are the dates for Registration for CCD and Confirmation

Aquí están las fechas para Registración del Catecismo y Confirmación.

- Saturday / Sábado, August / Agosto 18&25
1:00pm– 3:00pm
Sunday / Domingo August / Agosto 19 & 26
11:00am– 1:30pm

To register for CCD / Para registrar para Catesismo:

Please bring a COPY of Baptismal Certificate or the application will not be accepted.

Favor de traer una COPIA del Certificado de Bautismo si no la aplicación no será aceptada.

To register for Confirmation / Para registrar para confirmación:

1st Year Students: Please bring a COPY of First Communion Certificate
2nd Year Students: Make sure 1st year hours have been completed.
Estudiantes de 2do Año: Asegurarse que las horas de servicio y liturgia del primer año han sido completadas.

ANGER'S OFFSPRING

As long as anger lives, she continues to be the fruitful mother of many unhappy children.—St. John Climacus

DESCENDIENTES DE LA IRA

Mientras viva la ira, continuará siendo madre fructífera de muchos niños infelices.—San Juan Climacus

MASS INTENTIONS/ INTECIONES DE LA MISA

- Saturday, August 11th Sabado
4:30 p.m. Edgar Tablante (Birthday)
+Ernesto Lacayo (2nd Death Anniv)
+Sixta Villanueva
7:00 p.m. +Diana Estrada +Pilar Jimenez
+Petra & Luis Chavez +Eve Hall
Sunday, August 12th Domingo
8:00 a.m. Heraldito Rojas (Birthday)
10:00 a.m. +Diana Estrada
12:00 p.m. Joseph Velasquez (Special Intention)
6:00 p.m. Martha Rodriguez (Birthday)
Monday, August 13th Lunes
8:00 a.m. Edgardo Pangco (Healing)
6:00 p.m. All Souls in Purgatory
Tuesday, August 14th Martes
8:00 a.m. +Juana Matocinos
6:00 p.m. +Eufronia & Alfredo Roxas
Wednesday, August 15th Miercoles
8:00 a.m. +Amparo Hernandez (Death Anniversary)
Thursday, August 16th Jueves
8:00 a.m. +Napoleon Baarde
6:00 p.m. Rog & Dee Villaflor
Friday, August 17th Viernes
8:00 a.m. People of Indonesia (Thanksgiving)
6:00 p.m. +Arnulfo Picazo & +Usbaldo Gomez
Saturday, August 18th Sabado
8:00 a.m. +Eufrosina Carranza (Death Anniversary)



Catholic Charities CYO's Back to School Drive

Donations needed of backpacks, uniforms and school supplies. Three of Catholic Charities CYO's youth and family programs are seeking back-to-school supplies for the children in their programs. Some of the programs are:

- 10th & Mission Support Services
St. Joseph's Family Center
Star Community Home

The program also seeks gift cards for families to purchase shoes throughout the year,

To coordinate a donation to nay of the programs,

please contact Liz Rodriguez
At erodriguez@ccyo.org
Or call 415-972-1297.

All donations are sought by August 17th.

Thank you!

PERPETUAL ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT (24/7)

"In His Presence is fullness of joy" Ps. 16:11b
"For where your treasure is, there will your heart be also." Luke 12:34
"Be still and know that I am God." Ps.46:10

ADORACION PERPETUA DEL SANTISIMO SACRAMENTO



Long Time Parishioners

Silvia Corona Rivas is originally from Guadalajara, Mexico. She came to All Souls in 1951 where her first son was baptized. Her second son and daughter were born in 1951 and in that same year the family moved to San Bruno, where both children were baptized. Silvia recalls that the people at Saint Bruno Church were very nice and remembers the neighborhood at that time had a ranch-like way of living. She also recalls that in the early fifties almost all parishioners and priests were Caucasian and that the church was always full. Her husband passed away in 1970. Through the intercession of Father Burke, Silvia became the first Spanish Extraordinary Minister of the Holy Eucharist. We honor Silvia Corona Rivas as this week's long time parishioner.

History Corner

Father Charito Suan is originally from Mactan, Cebu, Philippines. In 1993-1994 Father Charito came to the United States as a visiting priest. While waiting for his first assignment, he became a part of Saint Bruno Church when our pastor, Father Ronald Burke, had a heart attack followed by surgery. We needed a substitute priest during that critical time. Father Charito was invited to our church by Deacon Ramon de la Rosa, who was not yet ordained as a deacon. Father Charito stayed at Saint Bruno's for five months until his first official assignment, which was at St. Matthew Church in San Mateo. At present Father Charito is the pastor of Saint Elizabeth Church in San Francisco. We thank Father Charito for his contribution to St. Bruno Church.



Parish Directory/ Directorio Parroquial



In connection with Our Centennial Celebration we want to create a new photo directory. We have conveniently schedule the photo sessions on weekends around our mass times before and after. The forms to sign up are in the vestibule and also in the office. We hope that you find time to fill out the form to have your family picture taken to be included in our Centennial Photo Directory.

En conexión con nuestra Celebración del Centenario queremos crear un Nuevo directorio de fotos. Hemos convenientemente programado sesiones los fines de semana alrededor de nuestras misas antes y después. Esperamos que usted encuentre el tiempo para llenar la forma para que la foto de su familia sea incluida en el Directorio de Fotos del Centenario.

Memorial Mass Every Month

Every last Friday of the month We will be having a **Bilingual Memorial Mass at 7pm** to remember all of our loved ones who have passed away. You can call the Parish Office to add names to this Special Mass. **Cada último Viernes del Mes tendremos una Misa de Memoria Bilingue a las 7pm para recordar a todos los que se nos han adelantado. Usted puede llamar a la Oficina de la Iglesia para agregar los nombres a esta Misa Especial.**



YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**Saturday and Sunday July 25th & July 26th
Not available/ No disponible**

WEEKLY CALENDAR/ CALENDARIO SEMANAL

Sunday, August 12th Domingo

Food Sales after the masses /
Venta de comida despues de las misas
9AM Pupusas sale and Garage Sale (MAIN HALL)

Monday, August 13th Lunes

6PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
7PM Señor De Esquipulas (UPPER ROOM)
7PM Charismatic Prayer Group (MAIN HALL)

Tuesday, August 14th Martes

2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Wednesday, August 15th Miércoles

6PM-9PM Our Lady's Prayer Group & Confession (CHURCH)
6PM Soldiers for Christ - Youth Group (UPPER ROOM)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, August 16th Jueves

2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
6PM Filipino Community Gathering (MAIN HALL)
7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. MICHAEL)
7PM Legion de Maria (ST. GABRIEL'S)
8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Friday, August 17th Viernes

2PM Spanish AA (SG)
5:30PM Alma de Cristo (UPPER ROOM)
6PM Youth for Christ Gathering (MAIN HALL)
7PM La Purisima (ST. MICHAEL HALL BIG RM)
7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)
8PM OLPG Adoration (CHURCH)

Saturday, August 18th Sábado

11AM Baptismal Class (CHURCH)
1-3PM CCD Registration (COURTYARD)
2PM Boda Silva/ Abraham & XV- Yuliana Silva (IGLESIA)
5PM Filipino Community Dinner/ Dance (MH)
7PM Couples for Christ Meeting (Upper Rm)

Nineteenth Sunday in Ordinary Time

I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever.-- John 6:51